

Operating Instructions

Electric Rice Cooker for Household Use

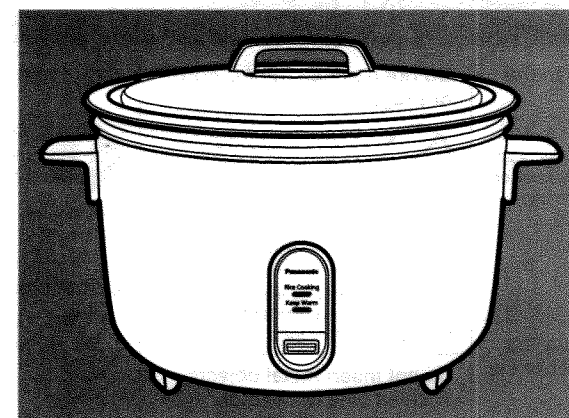
使用說明書

家居用途 電鍋

Hướng Dẫn Sử Dụng

Nồi Cơm Điện sử dụng Hộ gia đình

Model No. / 型號 / Kiểu số SR-GA721



Panasonic Appliances India Co., Ltd.

Website : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Appliances India Co., Ltd. 2014

Contents

目錄

Mục lục

Safety Precautions	2-3	安全措施	9-10	Để Phòng Vi An Toàn	16-17
Usage Precautions	4	使用注意事項	11	Để Phòng Khi Sử Dụng	18
Rice Cooking	4	烹煮米飯	11	Nấu Cơm	18
Parts Identification	5	零件名稱	12	Nạp biết Bộ phận	19
How to Use the Rice Cooker	6	如何使用電鍋	13	Cách sử dụng nồi cơm	20
Tips	6	提示	13	Mẹo vặt	20
Cleaning and Maintenance	7	清理和維修	14	Lau Chùi và Bảo Dưỡng	21
Troubleshooting	8	故障處理	15	Giải quyết sự cố	22
Specifications	8	規格	15	Chỉ tiết kỹ thuật	22
Memo	23	備忘錄	23	Viết tắt	23

Thank you very much for purchasing Panasonic product.
Please read Safety Precautions on page 2-3, Usage Precautions on page 4 before use.

Please carefully read this instructions before use, and also carefully keep this instructions for future use.

非常感謝您購買 Panasonic 產品。
使用前請閱讀第 9-10 頁的安全措施和
第 11 頁的使用注意事項。
使用前請小心細讀本說明書，並將本說
明書小心保存以 作日後參考。

Xin cảm ơn quý vị đã mua sản phẩm Panasonic.
Xin hãy đọc Để Phòng Vi An Toàn ở trang 16-17 và Để Phòng Khi Sử Dụng ở trang 18 trước khi sử dụng.
Xin hãy đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng, đồng thời cất kỹ hướng dẫn này để dùng sau này.

Safety Precautions

This instruction manual provides operating instructions and cautions for appropriate use.

Warning and Caution for important safeguards

	Warning :	This sign means [It may result in severe injuries or death].
	Caution :	This sign means [It may result in injuries or malfunction].

The samples of symbols used in this manual are described below.

					This sign means prohibited action.
		This sign means required action.			

Warning

Plug in the AC cord to the outlet firmly.



(Not doing so can result in an electrical shock or fire due to generation of heat.)

Do not use a damaged plug or outlet.

Do not plug or unplug the rice cooker with wet hands.



(Doing so can result in an electrical shock.)

Do not use wet hands.

Do not place your hands or face over or near the steam vent.



Do not touch
(Exposure to steam can cause personal injury.)



Do not damage the AC cord or plug.



Do not disassemble, expose to heat or fire, twist, pull, place heavy objects on or tie the AC cord in a bundle.

(A damaged cord or plug can lead to electrical shock or fire.)

If the AC cord or plug is damaged, consult your nearest retailer or service center for repair.

Do not insert metal objects such as pins or needles, or any other objects in the exhaust outlets, or in any other portion of the unit.



Do not insert clips, wire, or any metal objects in particular.

(Doing so can lead to an electric shock or malfunction.)



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Avoid rust on the plug.



(Rust may cause a malfunction or short circuit.)

If there is the rust on the plug, wipe it with a dry cloth.

Do not use a damaged cord.



(As it may cause a short circuit or fire.)

Prohibited

Make sure the voltage supplying to the unit is the same as your local supply.



(Avoid use with multiple socket extension cord as may cause a short circuit or fire)

Safety Precautions

Warning

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

(Doing so can result in personal injury.)
If water leaks inside the appliance, consult your nearest retailer or service center.



Do not attempt to disassemble or repair the unit yourself.

(Doing so can result to electrical shock.)
Submit the appliance to your dealer or the manufacturer.



Do not disassemble.

Caution

Do not operate the appliance near water, near a heat source, or expose to high humidity.



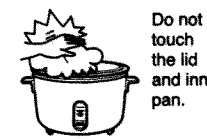
Prohibited (Doing so can lead to an electrical shock or fire.)



The appliance becomes hot when in use, especially the lid and inner pan. This is normal. Allow to cool before touching them.



Do not touch (Not doing so can lead to personal injury.)



Do not touch the lid and inner pan.

Allow the inner pan to cool before handling.



(Handling a hot pan can lead to personal injury.)

Do not place the appliance on an unstable surface.



(It may become overturned causing personal injury or resulting in a fire.)

Prohibited

To prevent electric shock, be sure to grasp the plug itself when disconnecting it; never unplug by pulling the AC cord.



(Firmly grasp the appliance while unplugging it.)
(It may result in electrical shock or electrocution.)

Do not substitute the inner pan with other containers.

* Do not use damaged inner pan with the rice cooker. Please contact authorized service agent for replacement.



(It may overheat causing personal injury or cause the appliance not to perform correctly.)

Prohibited

Unplug the appliance when not in use. Be sure to grasp the AC plug; not the cord.



(Pulling the cord may cause it to become damaged, leading to an electrical shock.)

Unplug

Do not place the appliance near a wall or furniture.



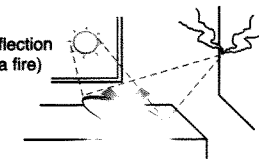
(The steam may result in color changes or deformation of any objects.)

Watch out the steam coming off the appliance.

Avoid sun reflection off the lid as this light can damage the wall decorations or furniture.



(Sunlight reflection may cause a fire)



Prohibited

Usage Precautions

Avoiding damages to the appliance.

Do not cover the lid with a cloth.

The lid handle may become deformed, cracked or discolored and result in malfunction.

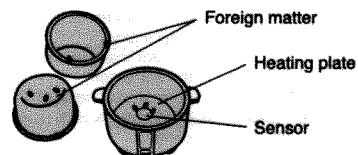
Do not place the appliance in direct sunlight.

Do not substitute the inner pan with other container.

Always keep the outside bottom of the inner pan and the heating plate clean and dry.

It may result in malfunction.

Always keep the outside bottom of the inner pan and the heating plate clean and dry.



Avoiding damages to the inner pan.

Do not leave any other objects inside the inner pan.

The inner pan should be cleaned immediately after cooking with seasonings or condiments.

Do not use the inner pan as mixing utility.

Do not use metal utensils that can scratch or crack the inner pan.

Do not tap or rub the inner surface of the inner pan. Clean only with a sponge. (Do not use scouring pad.)

Rice Cooking

1 Select good rice

Glossy
Not broken

2 Measure rice

Use the measuring cup
provided (Approx. 1.0 L).

3 Rinse the rice, stir with hand

Rinse the rice in a separate bowl until the water becomes relatively clear.
Do not rinse the rice in the provided inner pan.

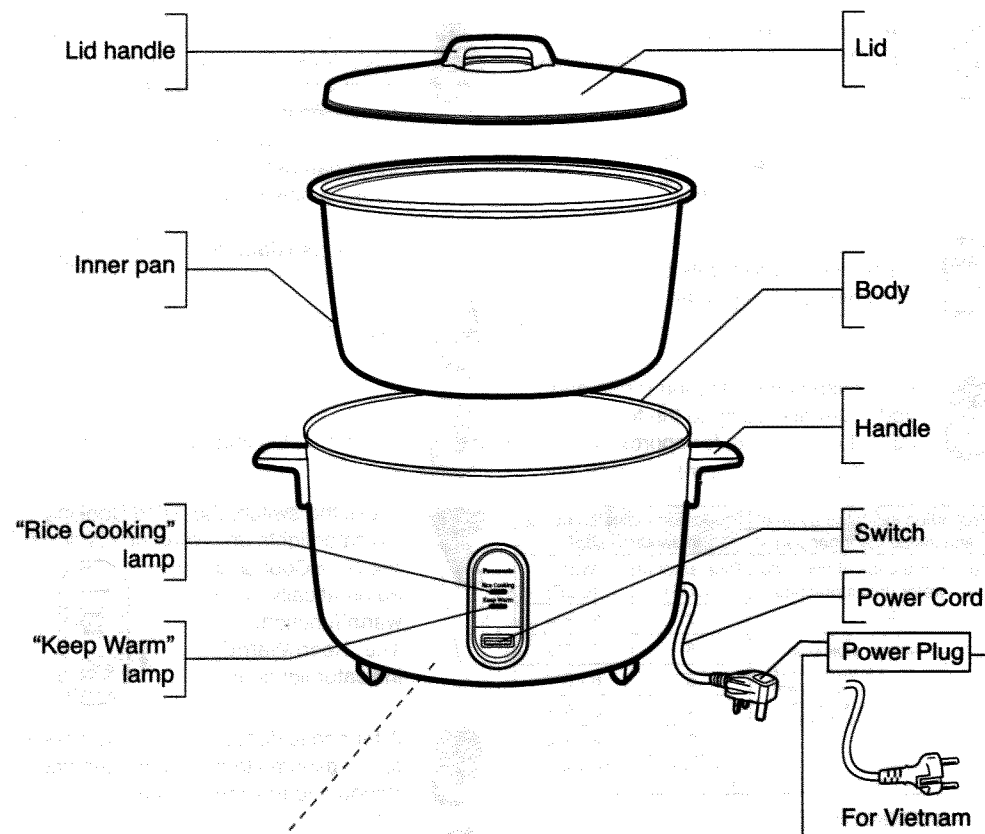
4 Adjust water level

Wash and rinse the rice with drinking water.
When hot water is used to cook rice, it may result in discoloring and sogginess.

5 Stir Cooked rice

When the water is completely evaporated, the rice is cooked.
Stir it to allow the moisture to swell the grains for the best tasting rice.

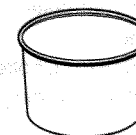
Parts Identification



Before using, remove the sheet of paper placed between the heating plate and inner pan.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

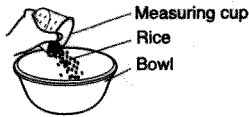
Accessories



Measuring cup (1 PC.)
(Approx. 1.0 L)

How to Use the Rice Cooker

- 1 Measure rice with provided measuring cup. One cup of uncooked rice makes approximately 3 cups of cooked rice.

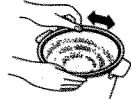


- 2 Rinse rice in a separate bowl until water becomes relatively clear.

- 3 Pour rinsed rice in the inner pan and add water according to the following table. Let rice soak for approximately 30 minutes. (see "Tips")

Proportion indicated by level line inside the inner pan	Proportion indicated by the measuring cup*	
e.g. : For 5 cups of rice, add water until it reaches level "5".	Rice amount (CUP)	Water (CUP)
	7	8 - 8 ³ / ₄
	6	7 - 7 ¹ / ₂
	5	6 - 6 ¹ / ₄
	4	5 - 5 ¹ / ₄
	3	4 - 4 ¹ / ₄
	* Use only the provided measuring cup.	

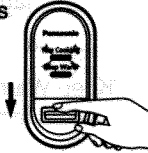
- 4 Put the inner pan into the Rice Cooker body. Make sure that the inner pan is directly in contact with the heating plate by turning it slightly to right and left until it sits securely. Wipe the surface of the inner pan before use. If it is wet, it may cause a noise while cooking. It may also damage the unit.



- 5 Close the lid tightly.

- 6 Insert the plug into the socket firmly.

- 7 Press the switch, the "Rice Cooking" indicator lights up. When rice is done, the Rice Cooker changes automatically to the warm function. The "Keep Warm" indicator lights up.



- 8 After rice is done, leave the lid closed for 15 minutes to fully steam the rice. Scoop and mix the rice well.

- 9 Unplug after use.

Tips

For consistently fine and tasty rice.

This Panasonic Electric Rice Cooker will cook rice thoroughly as desired.

The taste of rice will depend on the quality of rice and the period of soaking.

Adjust water quantity according to your taste.

Boiled water may overflow while cooking.

Adding excess water or placing the Rice Cooker at an angle may cause overflowing.

To avoid spillages, please add water according to volume indicated with provided measuring cup.

(See "How to Use the Rice Cooker")

Cleaning and Maintenance

Unplug before cleaning. Check dirt on the plug and the cord, and if so, clean immediately. Do not wipe or clean the Rice Cooker with benzine or thinner.

Body / Lid

Wipe body and lid with a damp cloth. Do not immerse the Rice Cooker in water.

Inner pan

Immerse the inner pan in warm water and then clean inside with a sponge. Do not use scourer pads or steel wool to clean.

Heating plate

If foreign matters stick on the bottom of the inner pan or heating plate, remove them immediately. Foreign matters may cause a malfunction and damage.

Accessories



Measuring cup

Wash with sponge and wipe with a dry cloth.

Troubleshooting

Description	Rice cooking problem					Warming problem			No electrical power	Unusual noise
	Rice is hard	Rice is halfcooked	Rice is too soft	Water overflowing	Rice on the bottom is scorched	Rice smells bad	Rice changes colour	Rice is too dry		
Possible causes										
Improper proportion of rice and water	●	●	●	●	●				No electrical power. Unplug and check the circuit breaker. If there is no problem at the breaker, take the rice cooker to the nearest service center.	Noise occurs if there is some water between the inner pan and heating plate. This may cause damage to the heating plate.
Rinsed rice but not clean				●	●	●	●			
Scratches on the inner pan	●	●			●					
Rice cooked with oil	●	●			●	●	●			
Rice is not fluffed after done	●		●		●					
Warm rice more than 5 hours						●	●	●		
Foreign matters stuck on the inner pan						●				
Foreign matters stuck between the inner pan and heating plate	●	●	●		●	●	●			
Warm the leftover cooked rice						●				
Not closing the lid firmly						●		●		
Wash the inner pan but not clean					●	●				
Unplug or switch off		●				●				

Specifications

Model No.		SR-GA721			
		MALAYSIA	SINGAPORE	VIETNAM	HONG KONG
Power supply		Local Supply			
Power consumed	During cooking	2500 W			
	During keeping warm	56 W	51 W	47.5 W	
Capacity		3 - 7.2 liter (3 - 7 cups)			
Net weight (approx.)		11.3 kg			
Accessories		Measuring cup			

安全措施

本使用說明書提供操作說明及正確使用應注意事項。
緊要安全注意事項之警告和注意要點

警告： 此標誌表示 [可能造成傷亡]。

注意： 此標誌表示 [可能造成傷害或機件故障]。

為安全考量，以下是種種標誌的說明。
(以下是各種標誌的樣本)

此標誌表示禁止。

此標誌表示必須遵守。

警告

插緊。

(鬆動可造成觸電事故。)

請勿使用破損或鬆動的插頭。

請勿用潮濕的手拔插頭。

(可造成觸電。)

請勿用潮濕的手。

請勿以手或臉觸及噴氣孔。

請勿觸摸。
(避免燙傷。)

請勿損壞插頭或電線。

以下為絕對禁止項目
(放置在溫度高的地方，
彎曲，拉扯或壓以重物。)

禁止
(若使用破損的電線，可能造成
觸電或火災。)

若電線破損，必須使用由製造
廠商或本服務中心的特別電
線組裝。

請勿將金屬物件例如髮
夾，鐵釘或任何其他物件
塞入噴氣孔或任何其他
部位。

尤其是夾子，鐵絲或
任何金屬物件。
禁止 (可造成電擊或故障。)

除非由安全監護人就本產品的使用進行監督或指導，
否則身體、感官或智力有功能障礙者，或者缺乏相關
經驗和知識的人士 (包括兒童) 請勿使用本電器。
應看護好您的小孩，避免他們玩耍本電器。

(可能造成傷害。)

避免使用生鏽的插頭。

(生鏽的插頭可能
會導致故障或短
路。)

若插頭上有銹斑，請用乾
布將之抹去。

不要使用已損壞的電
線。

(因為這可能會導
致短路或火災。)

請確保連接至本機的
電源電壓與您的當地
電供相同。

(避免使用多個延
長電線，因為這可
能會導致短路或
火災。)

安全措施

警告

請勿使電器的任何零件
浸濕水或其他液體。

(可造成觸電。)



當電器有漏水現
象，請詢問製造商。

請勿自行拆修電器。

(可造成觸電或火災。)



請將有關設備送
往您的經銷商或
廠商。

請勿自行拆卸。

注意

使用時，請勿靠近水火。



禁止 (可造成觸電或火災。)



冷卻後方可接觸。



(避免燙傷。)

在使用中或剛使用完，電鍋溫度很高，
請勿觸摸。



請勿觸摸。 (可造成燙傷。)



請勿觸
摸鍋蓋
及內鍋。

請勿將電器放置在不平穩或高溫
的地方。



(使用時可能翻倒造成火災。)

拔插頭時請抓住插頭，
切勿抓住電線拔。



(拔出本機時請握緊。)
(可造成觸電或電擊。)

請勿將其他的鍋、壺放
進電鍋。

* 請勿損壞電鍋的內鍋。請聯
絡服務中心詢問有關更換問
題。



(可造成更高溫度而
燙傷。)

禁止

不使用電鍋時，請抓住
插頭拔出插座，切勿抓
住電線拔。



(可造成觸電。)

拔插頭

請勿放置在牆邊或傢俱旁。

(蒸氣可造成變色或變形。)



禁止

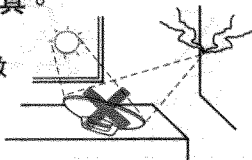
請注意鍋中的蒸氣。

避免鍋蓋反射陽光，因為這光線會損
壞牆壁裝飾或傢具。



(陽光反射
可能會導致
火災)

禁止



使用注意事項

避免傷害。

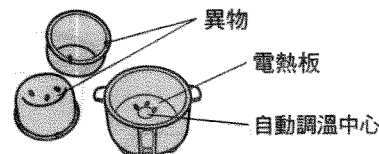
請勿鍋蓋以抹布。
蓋把手扭曲變形，變色而造
成故障。

請勿放置在太陽下。

請勿將其他鍋盤放進電鍋裡。

請保持內鍋外底面和電熱板的清潔與乾燥。
可造成故障。

請勿讓米飯或任何其他東西留在底部。



避免內鍋損壞。

請勿將任何物件留在鍋裏。
加調味料烹煮後，務必即刻清理。
請勿將攪拌器在內鍋中使用。
切勿使用金屬器物以避免刮痕或裂痕。

請勿敲打或磨刷。
請用海綿清洗。
(請勿用菜瓜布或金屬刷。)

烹煮米飯

1 選上好的米

光滑的
整粒的

2 量米

用配有的量杯
(大約1.0公升)

3 用手快速轉動洗米

清洗米直到水清。
它的目的是把米洗乾淨。
請勿用內鍋洗米。

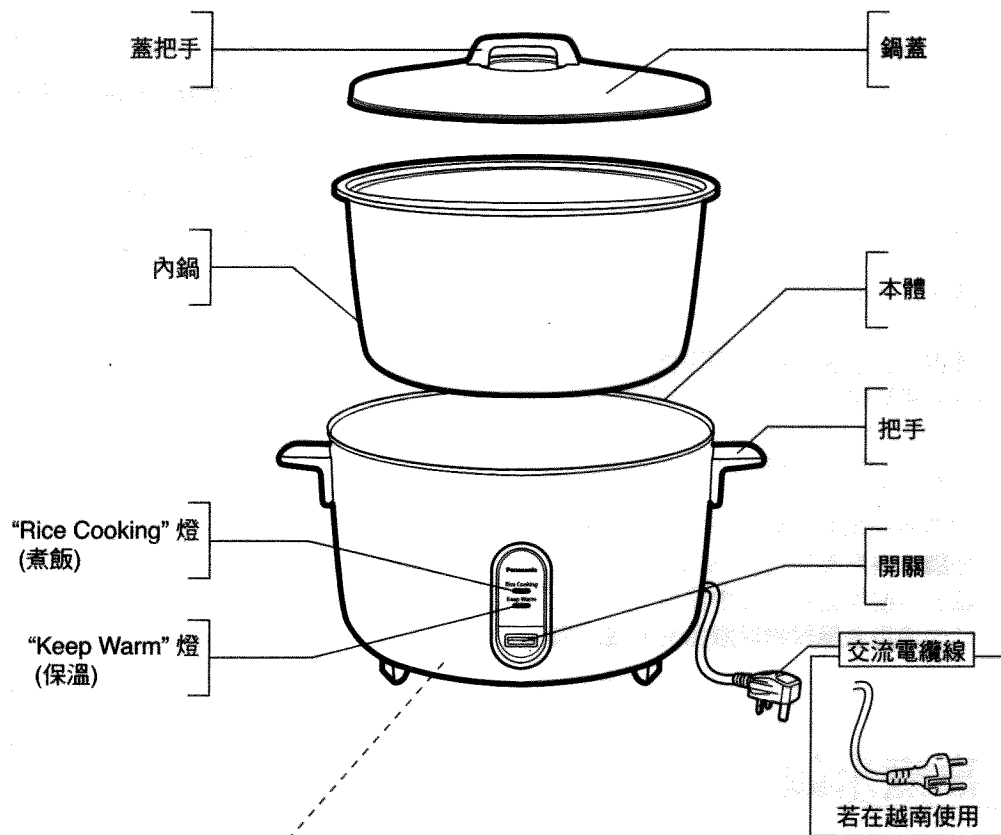
4 量好水量

用乾淨的水洗米。
當用熱水煮飯，飯會較
黃、較濕。

5 把煮好的飯攪一攪

當水分開始蒸發，飯粒會煮的
很飽滿。
攪動米飯讓濕氣脹發穀粒使米
飯更好味。

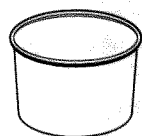
零件名稱



使用前，請清除夾在電熱板和內鍋之間的紙張。

如果配備的電源電纜已損壞，請務必由製造商、其服務代理員或合格的技術人員替換以避免危險。

附件



量杯 (1件)
(大約 1.0 公升)

如何使用電鍋

1 請用本鍋專用的量杯量米。一杯生米大約等於3杯煮熟的米飯。



2 用另一個碗洗米直至洗米水變得比較清。

3 將洗乾淨的米倒入內鍋，然後依照以下列表加水。把米浸泡大約30分鐘。(看提示)

內鍋內的水位線顯示的比例。	量杯顯示的比例。	
例：煮5杯米，加水至水位“5”。	飯量 (杯)	水 (杯)
	7	8 - 8 ³ / ₄
	6	7 - 7 ¹ / ₂
	5	6 - 6 ¹ / ₄
	4	5 - 5 ¹ / ₄
	3	4 - 4 ¹ / ₄
*請只使用本鍋專用量杯。		

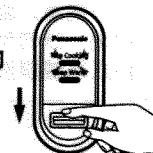
4 將內鍋放入電鍋本體。把內鍋向左右稍稍轉動直至它固定，以確定內鍋正確地放置在電熱板上。使用前把內鍋表面擦幹。濕的內鍋在烹煮時會有噪音。也可能會損壞本鍋。



5 將鍋蓋蓋緊。

6 將插頭穩穩地插入電源插座。

7 按開關，“Rice Cooking”指示燈即亮起。烹煮完畢後，開關會自動移向保溫功能。“Keep Warm”指示燈即亮起。



8 烹煮完畢後，15分鐘內請勿打開鍋蓋，讓米飯完全蒸熟。然後將飯攪拌均勻。

9 使用完畢後拔插頭。

提示

若要烹煮出細膩又美味的米飯。

Panasonic電鍋將烹煮出如您所願的可口米飯。

米飯的味道受米的素質和浸泡時間影響。

依照您的口味調節水量。

烹煮時沸水可能會滿溢。

水量過多或以傾斜角度放置電鍋可能會導致滿溢。

為避免飯漿溢出，請依照量杯指示的分量加水。

(請參閱如何使用電鍋)

清理和維修

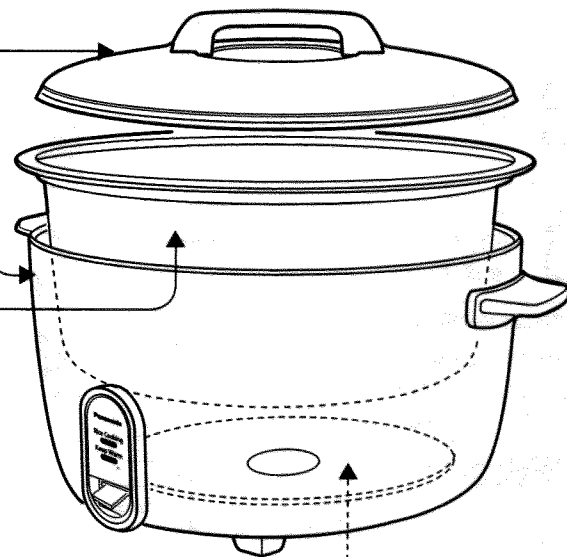
清理前先拔掉插頭。檢查插頭和電線是否有灰塵,並立即清除之。禁止使用苯或稀釋劑擦拭或清理電鍋。

本體 / 鍋蓋

用濕布擦拭本體和鍋蓋。請勿將電鍋浸入水中。

內鍋

將內鍋浸入溫水內然後用海綿擦洗。請勿用百潔布墊或絲絨刷洗。



電熱板

若有異物沾黏在內鍋底或電熱板上,請立刻清除之。異物可能會導致故障和損壞。

附件



量杯

用一塊布擦拭。

故障處理

描述	煮飯問題					保溫問題			沒有電源	發出怪聲
	飯太硬	飯米完全煮熟	飯太軟	水滿溢	鍋底的米飯被煮焦了	飯有異味	飯的顏色改變	飯太乾		
可能原因										
米飯和水分比例不正確	●	●	●	●	●				沒有電源。 拔出插頭然後檢查電源線是否鬆動。 若斷路器沒有問題,則將電鍋送至最近的維修中心。	內鍋和電熱板之間有積水時會發出噪音。這會導致電熱板故障。
已浸泡了米但是不夠乾淨				●	●	●	●			
內鍋上有刮花痕迹	●	●			●					
用油烹煮米飯	●	●			●	●	●			
烹煮完畢後米飯並不蓬鬆	●		●		●					
米飯保溫已超過5小時						●	●	●		
異物沾黏在內鍋上						●				
異物沾黏在內鍋和電熱板之間	●	●	●		●	●	●			
將剩餘的煮熟米飯保溫						●				
沒有把鍋蓋蓋緊						●		●		
已清洗了內鍋但是還是不乾淨					●	●				
拔出插頭或關閉電源		●				●				

規格

型號		SR-GA721			
		馬來西亞	新加坡	越南	香港
供電		當地電壓			
耗電	件煮飯	2500 瓦特			
	件保溫	56 瓦特	51 瓦特	47.5 瓦特	
容量		3 - 7.2 公升 (3 - 7 杯)			
淨重 (大約)		11.3 公斤			
附件		量杯			

Đề Phòng Vì An Toàn

Cuốn sổ tay hướng dẫn này cung cấp các hướng dẫn hoạt động và các chú ý cho việc sử dụng thích hợp.

Cảnh Báo và Cần Thận cho các bộ phận an toàn quan trọng

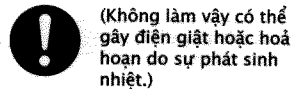
- ⚠ Cảnh Báo :** Ký hiệu này có nghĩa [Việc này có thể gây thương tổn nghiêm trọng hoặc chết người].
- ⚠ Cần Thận :** Ký hiệu này có nghĩa [Việc này có thể gây thương tổn hoặc trục trặc thiết bị].

Các mẫu ký hiệu được sử dụng trong cuốn sổ tay này được mô tả dưới đây.

-      Ký hiệu này có nghĩa là thao tác bị cấm.
- ⚠**  Ký hiệu này có nghĩa là thao tác bắt buộc.

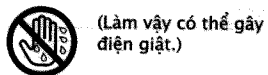
⚠ Cảnh Báo

Cắm chặt dây điện xoay chiều vào ổ cắm.



Không sử dụng phích cắm hoặc ổ cắm hỏng.

Không cắm hoặc ngắt điện nồi cơm bằng tay ướt.

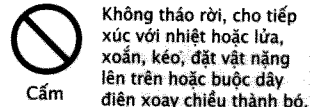


Không dùng tay ướt.

Không để tay hay mặt của bạn trên hoặc gần lỗ thoát hơi.



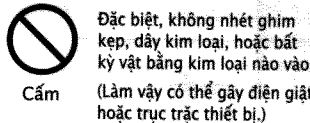
Không phá hỏng dây điện xoay chiều hoặc phích cắm.



(Dây điện hoặc phích cắm hỏng có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn.)

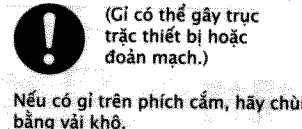
Nếu dây điện xoay chiều hoặc phích cắm bị hỏng, hãy hỏi ý kiến nhà bán lẻ hoặc trung tâm bảo trì gần nhất của quý vị để sửa chữa.

Không cài vật bằng kim loại như ghim kim và kim, hoặc bất kỳ vật lạ nào khác vào các lỗ thoát, hoặc bất kỳ phần nào khác của nồi.

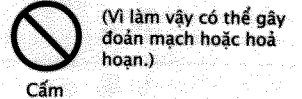


⚠ Thiết bị này không phải dành cho những người (bao gồm cả trẻ em) bị hạn chế về năng lực thể chất, giác quan hay thần kinh, hoặc thiếu kinh nghiệm và hiểu biết, trừ khi họ được một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị. Trẻ em nên được theo dõi giám sát để đảm bảo trẻ không chơi đùa với thiết bị.

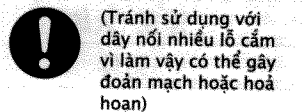
Tránh để gì trên phích cắm.



Không sử dụng dây điện hỏng.



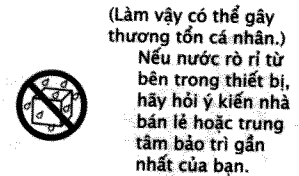
Hãy chắc chắn điện áp cung ứng cho thiết bị tương ứng với nguồn điện địa phương của bạn.



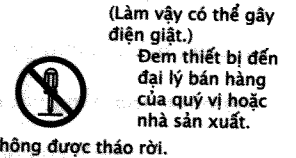
Đề Phòng Vì An Toàn

⚠ Cảnh Báo

Không nhúng thiết bị vào nước hay chất lỏng khác.

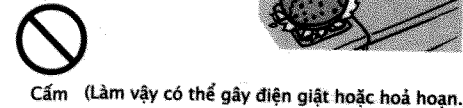


Không tìm cách tự tháo rời hay sửa chữa bất kỳ phần nào.

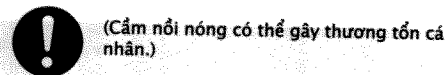


⚠ Cần Thận

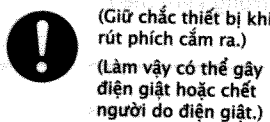
Không để thiết bị hoạt động gần nước, gần nguồn nhiệt, hoặc tiếp xúc với độ ẩm cao.



Để nồi trong nguội trước khi cắm.

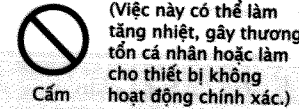


Để tránh điện giật, hãy chắc chắn nắm chặt phích cắm khi ngắt điện; đừng bao giờ ngắt điện bằng cách kéo dây điện xoay chiều.

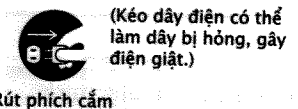


Không thay nồi trong bằng vật chứa khác.

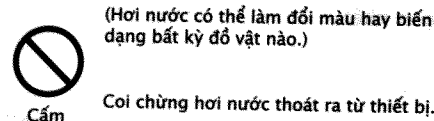
* Không được sử dụng nồi đun bên trong đã bị hỏng với nồi cơm điện. Vui lòng liên hệ với đại lý dịch vụ ủy nhiệm để thay thế.



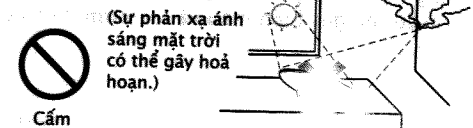
Ngắt điện thiết bị khi không sử dụng. Hãy chắc chắn nắm phích cắm xoay chiều; không nắm dây điện.



Không đặt thiết bị gần tường hay đồ đạc.



Tránh sự phản xạ ánh sáng mặt trời từ nắp vì việc này có thể làm hỏng trang trí tường hoặc đồ đạc.



Đề Phòng Khi Sử Dụng

Tránh các hư hại cho thiết bị.

Không đập nắp bằng vải.

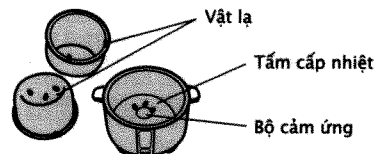
Quai ở nắp có thể bị biến dạng, rạn nứt hoặc mất màu và gây trực tiếp thiết bị.

Không đặt thiết bị dưới ánh sáng trực tiếp.

Không thay nồi trong bằng vật chứa khác.

Luôn giữ phần đáy ngoài của nồi đun bên trong và đĩa nhiệt trong tình trạng sạch và khô.
Làm vậy có thể gây trực tiếp thiết bị.

Luôn giữ đáy ngoài của nồi trong và tấm cấp nhiệt sạch và khô.



Tránh các hư hại cho nồi trong.

Không để bất kỳ vật nào khác lại trong nồi trong.

Lau chùi nồi trong ngay sau khi nấu với gia vị.

Không sử dụng nồi trong làm đồ trộn.

Không dùng dụng cụ kim loại có thể làm nồi trong bị trầy xước hoặc rạn nứt.

Không đập hoặc chà xát bề mặt trong của nồi trong. Chỉ lau chùi bằng miếng mút. (Không dùng miếng chà nhám.)

Nấu Cơm

1 Chọn gạo ngon

Bóng loáng
Không vỡ

2 Đong gạo

Sử dụng cốc đong kèm theo. (Khoảng 1.0 L).

3 Vo gạo, vo bằng tay

Vo gạo trong tô riêng cho đến khi nước tương đối trong.
Không vo gạo trong nồi nấu kèm theo.

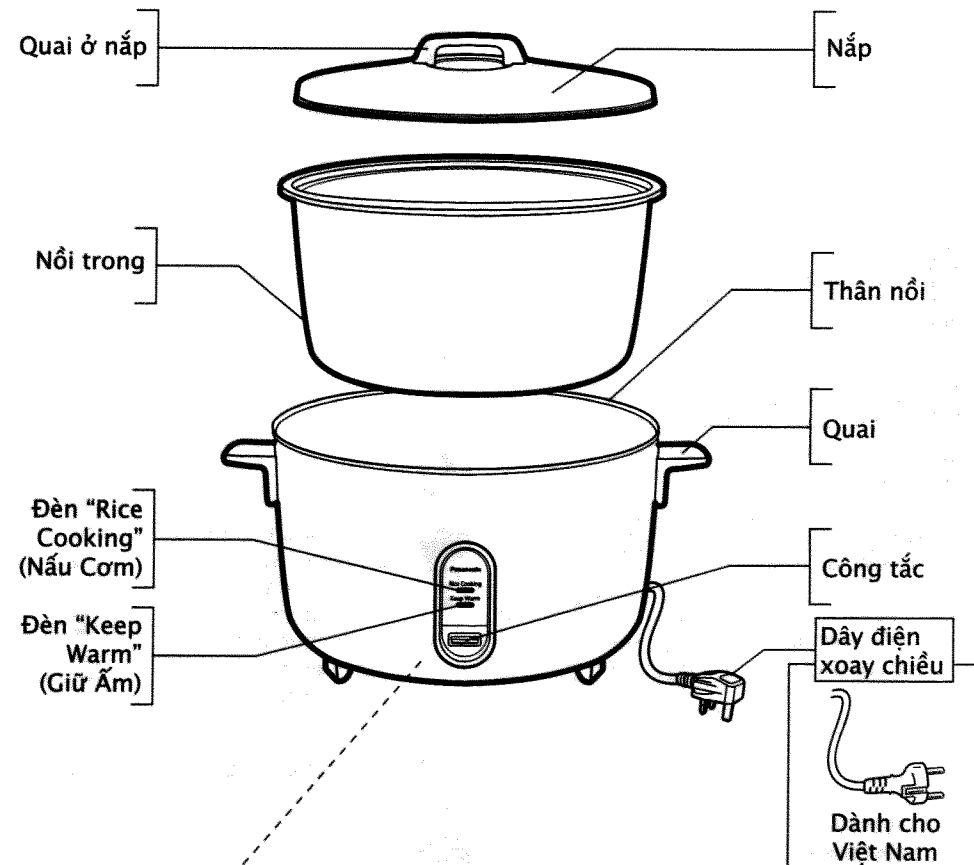
4 Điều chỉnh mực nước

Rửa và vo gạo bằng nước uống.
Dùng nước nóng để nấu cơm có thể gây biến màu và nhão.

5 Xới Cơm đã chín

Khi nước đã hoàn toàn bốc hơi, cơm đã chín. Xới cơm để hơi nước làm nở hạt cơm để có cơm ngon nhất.

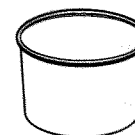
Nập biết Bộ phận



Trước khi sử dụng, hãy tháo miếng giấy đặt giữa tấm cấp nhiệt và nồi trong.

Nếu dây điện bị hỏng, dây đó phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý bảo hành hoặc người có trình độ tay nghề tương tự để tránh nguy hiểm.

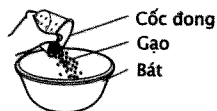
Phụ tùng



Cốc đong (1 cái)
(Khoảng 1.0 L)

Cách sử dụng nồi cơm

1 Đong gạo bằng cốc đong kèm theo. Một cốc gạo chưa nấu sẽ cho khoảng 3 cốc cơm.



2 Vo gạo trong một tô riêng cho đến khi nước tương đối trong.

3 Đổ gạo đã vo vào nồi trong và cho thêm nước vào theo bảng sau. Ngâm gạo khoảng 30 phút. (xem mẹo vặt)

Tỉ lệ được chỉ bởi đường mức bên trong nồi trong	Tỉ lệ được chỉ bởi cốc đong*	
ví dụ : cho 5 cốc gạo, thêm nước đến mức "5".	Lượng gạo (CỐC)	Nước (CỐC)
VẠCH CHỈ MỨC MỨC TỐI ĐA Không nấu nhiều hơn mức nước này	7	8 - 8 ³ / ₄
	6	7 - 7 ¹ / ₂
	5	6 - 6 ¹ / ₄
	4	5 - 5 ¹ / ₄
	3	4 - 4 ¹ / ₄

*Chỉ sử dụng cốc đong kèm theo.

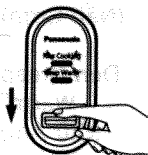
4 Đặt nồi trong vào thân nồi. Hãy chắc chắn rằng nồi trong tiếp xúc trực tiếp với tấm cấp nhiệt bằng cách xoay nồi một chút sang phải và trái cho đến khi nồi vào vừa khít. Lau bề mặt nồi trong trước khi sử dụng. Nồi ướt có thể gây tiếng động trong khi nấu. Việc này cũng có thể làm hỏng thiết bị.



5 Đóng chặt nắp.

6 Cắm chặt phích vào ổ.

7 Bấm công tắc, đèn hiệu "Rice Cooking" sáng lên. Khi cơm đã chín, công tắc tự động chuyển sang chức năng giữ ấm. Đèn hiệu "Keep Warm" sáng lên.



8 Sau khi cơm chín, để nắp đóng 15 phút để hấp kỹ cơm. Xới và trộn đều cơm.

9 Ngắt điện sau khi sử dụng.

Mẹo vặt

Để có cơm luôn đẹp và ngon.

Nồi Cơm Điện Panasonic này sẽ nấu cơm toàn bộ theo ý muốn.

Vị ngon của cơm phụ thuộc vào chất lượng của gạo và thời gian ngâm.

Điều chỉnh lượng nước theo sở thích của quý vị.

Nước sôi có thể trào ra trong khi nấu.

Cho dư nước hoặc đặt lệch nồi một góc có thể gây trào nước.

Để tránh nước trào, xin hãy thêm nước theo lượng được chỉ bằng cốc đong kèm theo.

(Xem Cách sử dụng nồi cơm)

Lau Chùi và Bảo Dưỡng

Ngắt điện trước khi lau chùi. Kiểm tra bụi trên phích cắm và dây điện, và nếu có, hãy chùi ngay. Không lau hoặc chùi nồi cơm bằng ết xăng hoặc chất tẩy.

Thân nồi / Nắp

Lau Thân nồi và Nắp bằng vải ẩm. Không nhúng nồi vào nước.

Nồi trong

Nhúng nồi trong vào nước ấm và sau đó chùi phía trong bằng miếng mút. Không sử dụng miếng chà nồi hoặc bụi nhùi thép để chùi.

Tấm cấp nhiệt

Nếu có vật lạ dính trên đáy nồi trong hoặc tấm cấp nhiệt, loại bỏ chúng ngay. Vật lạ có thể gây trục trặc thiết bị hoặc hư hỏng.

Phụ tùng



Cốc đong

Lau bằng vải ẩm

Giải quyết sự cố

Tiếng động lạ	Không có điện	Sự cố khi hâm nóng			Sự cố khi nấu cơm					Mô tả	
Tiếng động xuất hiện nếu có nước giữa nồi trong và tấm cấp nhiệt. Việc này có thể gây hư hỏng cho tấm cấp nhiệt. Không có điện. Ngắt điện và kiểm tra cầu dao. Nếu không có vấn đề với cầu dao, hãy đem nồi cơm đến trung tâm bảo trì gần nhất.	Không có điện.	Cơm quá khô	Cơm đổi màu	Cơm có mùi hôi	Cơm ở đáy bị cháy	Nước trào	Cơm quá nát	Cơm chưa chín	Cơm cứng	Các nguyên nhân khả dĩ	
						●	●	●	●	●	Tỉ lệ giữa gạo và nước không đúng.
			●	●	●	●	●				Gạo đã vo nhưng không sạch
						●			●	●	Các vết xước trên nồi trong
			●	●	●	●			●	●	Gạo nấu với dầu
		●				●		●		●	Cơm không to sau khi chín
			●	●	●						Hâm nóng cơm hơn 5 giờ
											Vật lạ dính trên nồi trong
			●	●	●	●		●	●	●	Vật lạ dính giữa nồi trong và tấm cấp nhiệt
											Hâm nóng cơm thừa
		●									Không đóng chặt nắp
											Rửa nồi trong không sạch
					●			●	Rút phích hoặc ngắt điện		

Chi tiết kỹ thuật

Kiểu số		SR-GA721			
		MALAYSIA	SINGAPO	VIETNAM	HỒNG KÔNG
Nguồn điện		Nguồn điện sử dụng tại địa phương			
Lượng điện tiêu thụ	Trong khi nấu	2500 W			
	Trong khi giữ ấm	56 W	51 W	47,5 W	
Dung lượng		3 - 7,2 lít (3 - 7 cốc)			
Khối lượng tịnh (Khoảng)		11,3 kg			
Phụ tùng		Cốc đồng			

Memo / 備忘錄 / Viết tắt

U.S. AIR MAIL PERMIT NO. 1000
NEW YORK, N.Y. 10001
U.S. AIR MAIL PERMIT NO. 1000